

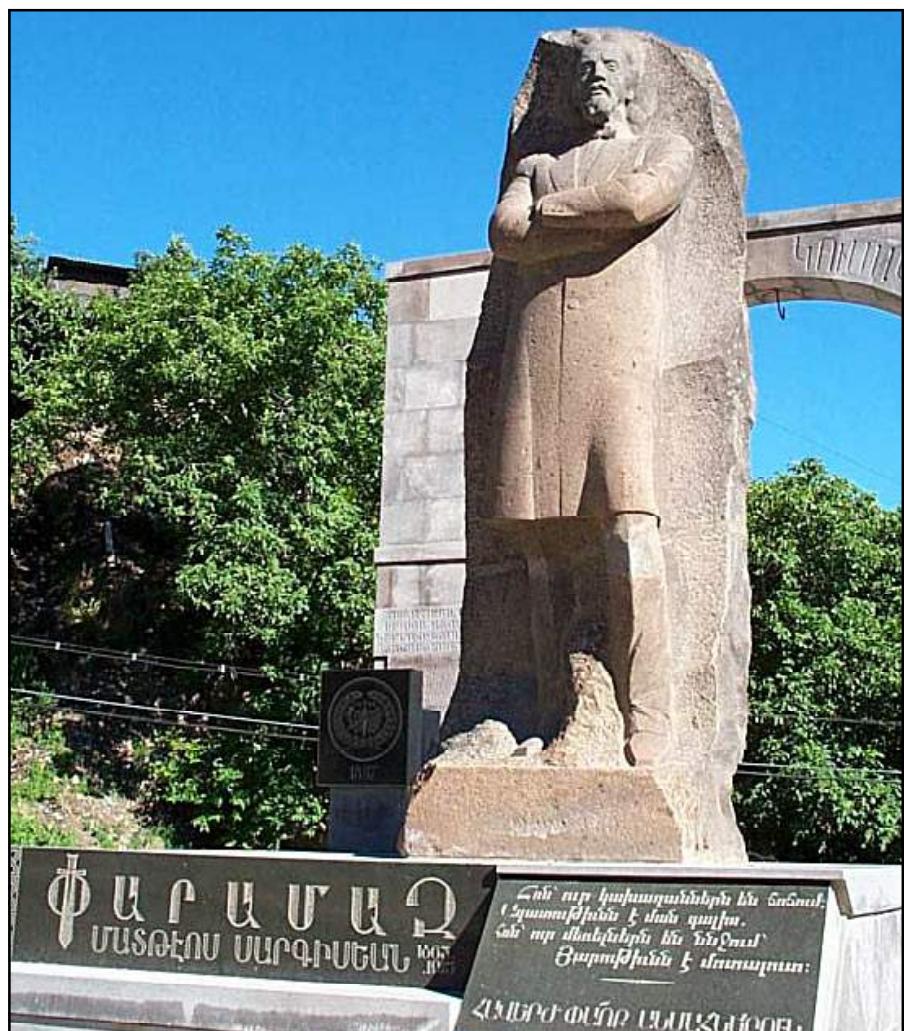
ՈՒՍՏՈՒԽԱ

40ՐԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 22 (1972) ՇԱԲԱԾ, ՅՈՒՆԻ 13, 2020
VOLUME 40, NO. 22 1972) SATURDAY JUNE 13, 2020



**Պաշտօնաթերթ՝
Ա. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի**

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104



Φωταμάզի լուշարձանը Մեղրիի մէջ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

105 Տարիներ Ետք՝ Քսաններուն Պատզամբ Կը Մնայ Այժմէական

1915 թուականի Յունիսի 15-ին, Պոլսոյ Սուլթան Պայազիտ հրապարակին վրայ կախաղան բարձրացան Յնչակեան կուսակցութեան քաղաքական փաղանգի քսան՝ ամենէն կարկառուն դէմքերը, որոնք անցնելով օսմանեան կայսրութեան դէմ Յա ժողովուրդի մղած պայքարներու բովէն ու կուտակելով յեղափոխական գործունեութեան երկարամեայ փորձ, կը ծրագրէին զայն ծառայեցնել Արեւմտահայութեան սպառնացող դաժան ճակատագրի ընթացքը շեղելու եւ Յեղասպանութիւնը կանխելու նպատակին:

Այդ սարսափազդու օրուանեն մօտ երկու տարիներ առաջ՝ 1913 թուականի Սեպտեմբերին, Ռումանիոյ Կոստանցա քաղաքին մէջ կայացած Հնչակեան կուսակցութեան 7-րդ Համագումարը, կանխատեսելով համազգային Վտանգը, որոշած էր ահարեկել Հայութեան ոչնչացումը ծրագրող եւ ի վերջոյ գործադրութեան դնո՞ղ Երիտ Թուրքերու իշխող կուսակցութեան ղեկավարները՝ Թալեաթը, Էնվէրը եւ Զենալը: Այդ Վճռական ծրագրի գործադրութեան գլխաւոր ղեկավարը կը հանդիսանար Մեղրիի զաւակ Մաթեոս Սարգսեան, որ ծանօթ էր Փարամազ անունով:

Պոլիս վերադառնալէ ու նախապատրաստական աշխատանք-ներու ձեռնարկելէն ետք, Փարամազ եւ իր ընկերները զոհ գացին մատնութեան: Փակուեցան Կուսակցութեան գրասենեակ-ներն ու թերթերը: Ձերբակալուեցան բազմաթիւ գործիչներ, որոնցմէ քսանը հետագային դատապարտուեցան մահուն՝ իրենց բախտը նոյնանալով Հայ ժողովուրդի 1,5 միլիոն զոհերու ճակատագրին հետ:

Ամէն տարի այս օրերուն նշելով Քսաններուն տարելիցը, մենք վեր կ'առնենք անոնց պատգամները, որոնք կը մնան արդիական ու նպատակները իրագործելի մեր ներկայ իրականութենէն ներս: Փարամազ եւ իր նուիրել ու խիզախ ընկերներու հոյլը կախաղանի վրայ իրենց արտասանած վերջին խօսքերով կանխատեսեցին Յայ ժողովուրդի ապագան: «Վաղը արեւելքի հորիզոնին դուք պիտի ողջունեք ազատ ու ընկերվար Յայաստանի ծնունդը», «Դուք մեզ քսաններս կը կախեք, սակայն քսան հազարներ պիտի գան մեր գործը շարունակելու «աւետեցին անոնք:

Հայաստանի Մէջ Տեղի Ունեցաւ Ուժային
Կառոյցներու Ղեկավարներու Փափոխութիւն



Ուժային կառոյցներու նորանշանակ ղեկավարները՝ Արգիշտի
Քեարամեան (ԱԱԾ), Օնիկ Գասպարեան ինուած (Գլխաւոր Շտաբի
(պետ), Վահե Ղազարեան (Ոստիկանապետ)

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան
փոխիսութեան ենթարկեց միան-
գամայն Հայաստանի ուժավին երեք
կառուցյներու ղեկավարները՝ զօ-
րաբեանակի-զօրավար (գեներալ-
լեյտենանտ) Օնիկ Գասպարեանը
նշանակուեցաւ Զինուած Ուժերու
Գլխաւոր Շտաբի (հրամանատա-

ըութեան) պետ, գնդապետ Արգիշ-
տի Քեարամեանը՝ Ազգային Անվ-
տանգութեան Մառայութեան (ԱԱԾ)
տնօրին, իսկ գնդապետ Վահէ Ղա-
զարեանը՝ Ոստիկանութեան պետ:
Գնդապետ Մարտիրոսեան

Հար.թ 5

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԴՅԿ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ Պահեն է Յամակի մշնդցությունը. Այս Ոչ Շռնիման

ՍԴ Հնչակեան Կուսակցութեան Կենտրոնական Վարչութիւնը իր խոր մտահոգութիւնն է արձանագրում Հայաստանում Կորոնավիրուսի վարակվածութեան ու մահացութեան վտանգաւոր աճի կապակցութեամբ, ինչն արդէն առողջապահական խնդրից սպառնում է վեռածուել ազօտին անվտանգութեան հաղոսի:

Ի տես այս բոլորի, երբ այս անտեսանելի թշնամու դեմ պայքարը պահանջում է միասնական ուժերի գեղարում, քաղաքացիական բարձր գիտակցութիւն ու կարգապահութիւն, այսօր մենք ականատես ենք լինում քաղաքական պատեհապաշտութեան գերագոյն դրսեւորման, երբ ընդդիմադիր կուսակցութիւնները՝ ներկայ իշխանութիւններին օգնութեան ձեռք մեկնելու փոխարեն, միանում են նախկին վարկաբեկուած իշխանութեան ներկայացուցիչներին ու կառավարութեան իրաժարականն են պահանջում: Այսօր, երբ համաճարակի կասեցումը պէտք է լինի միակ հրամայականը, նման պահանջը խիստ անպատեհ է ու անընդունելի: Ի հարկէ, սա չի նշանակում, որ կառավարութեան կողմից համաճարակի դեմ պայքարի գծով առնուած քայլերն ու որոշումները անթերի են: Վերջիվերջոյ, այդ պայքարի արդիւնաւետութեան ու համարժեքութեան գլխաւոր պատասխանատուն ներկայ կառավարութիւնն է եւ պիտի հաշուետու լինի քաղաքացու առաջ, բայց միանշանակ ոչ այս պահին:

Ուստի, Ելենով Վերոնշեալից, ՄԴ Հնչակեան կուսակցութեան Կենտրոնական Վարչութիւնը կոչ է անում մեր հայրենակիցներին խստիւ պահպանել կանխարգելման բոլոր կանոնները, իսկ կուսակցութիւններին՝ մի կողմ բռնել ամէն տեսակի տարակարծութիւն ու դժգոհութիւն, համախմբուել իշխանութեան շուրջ եւ միասնական ջանքերով յաղթահարել այս լրջագոյն մարտահրաւերը:

**Ա.Դ.Հ.Կ Կենտրոնական Վարչութիւն
Յունիս 8, 2020**

Lntfr

**«ԱԱԾ-Ա Պէտք Է Աւելի Գործնականօրէն
Կարողանայ Արձագանգել
Մարտահրաւերներուն».** Վարչապետ



**Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան կը ներկայացուցմէ ԱԱԾ-ի
նորանշանակ տնօրիէն Արգիշտի Քեարամեանը**

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան
Յունիս 9-ի Ազգային անվտանգու-
թեան ծառայութեան ղեկավար կազ-
մին ներկայացուցած է ԱԱԾ-ի
նորանշանակ տնօրիքն Արդիշտի-
Քեարամծեանը:

Վարչապետ նախ շնորհակա-
լութիւն յայտնած է էտուարտ Մար-
տիրոսեանին ԱԱԾ-ի, որպէս տնօ-
րէն եւ անկէ առաջ ալ, որպէս
տնօրէնի տեղակալի կատարած աշ-
խատանքին համար: Նիկոլ Փաշին-
եան նշած է, որ ան ԱԱԾ-ի տնօրէն
աշխատած է բաւական բարդ ժա-
մանակաշրջանի մը, եւ յառաջի-
կալին առիթ կ'ըլլաց քննարկելու
այս ընթացքին կատարած համա-
տեղ աշխատանքը եւ հետագայ
ընելիքները:

Ներկայացնելով ԱԱԾ-ի նորանշանակ տնօրիքն Արգիշտի Քեարամեանը՝ կառավարութեան ղեկավարը անոր յաջողութիւն մաղթած է այս կարեւորագոյն պաշտօնի գործունէութեան համար։ «Ուզում եմ ընդգծել, որ, ի հարկէ, ԱԱԾ-ն ուժեղ, կայացած, գործունեայ կառուց է, բայց պէտք է արձանագրենք նաեւ, որ մարտահրատէրները եւ դրանց արձագանգելու ընթացքը, արագութիւնը, որակն անընդհատ բարելաւուելու եւ բարեփոխուելու, լաւարկուելու կարիք ունեն։ Պարոն Քեարամեանի առաջ ես հենց այդ խնդիրն եմ դրել, որպէսզի ԱԱԾ-ն աւելի ազդեցիկ կարողանայ արձագանգել այն մարտահրատէրներին, որոնք մենք ունենում ենք անվտանգութեան ոլորտում։ Ընդ որում՝ անվտանգութիւն ասելով - եւ այդ հասկացութեան նշանակութիւնը

Հայաստան Քուէարկութիւն Պահանջած է Թուրք Թեկնածուն ՄԱԿ-ի Գլխաւոր Ասամբլէայի Նստաշրջանի Նախագահ Հաստատելու Հարցով

ՄԱԿ-ի անդամ 193 երկիրները յառաջիկալին պէտք է ընտրեն Հնդհանուր ժողովի հերթական՝ 75-րդ նստաշրջանի նախագահը:

Նախագահի պաշտօնին համար միայն մէկ թեկնածու կայ, Թուրքիոց փորձառու դիւանագէտ եւ քաղաքական գործիչ Վոլքան Պողքիրը։ Անոր անունը նախապէս ուղարկուած է ՄԱԿ-ի անդամ բոլոր երկիրներուն, միաձայն աջակցութիւն ստանալու համար, սակայն շարք մը երկիրներ քուէարկութիւն պահանջած են :

Քանի որ գործընթացը հրապարակային չէ, դիւնավէտները առանց բացայացնելու իրենց անունները, «Ասոշիելթը Փրես»-ին երեք երկիր նշած են, որոնք բուէարիկութիւն կր պահանջեն՝ Հայաստան, Յունաստան եւ Կիպրոս:

ՄԱԿ-ի Նոր Նախաձեռնութիւնը Հայաստանի Մէջ Covid-19-էն Տուժած Բնակչութեան Աջակցելու Համար

ՄԱԿ-ի հայաստանեան գրասենեակը, 1 միլիոն տոլար հաւաքագրած է ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտովարի՝ «Վերականգնութիւն աւելլուժեղ» հիմնադրամին Հայաստանի մէջ «Քորոնա» ժահրի ընկերատնտեսական հետեւանքները լուծելու համար, օգտագործելով առկա բազմուրութափին արձագանգը: Այս մասին կը յատնէ ՄԱԿ-ի համաշխարհային հաղորդակցութիւններու վարչութիւնը:



ՄԱԿ-ի Հայաստանեան
գրասենեակի համակարգող
Ծոնպի Ծարփ

Հուրդ Հայաստանի մէջ ՄԱԿ-ի
անձնակազմի եւ կառավարութեան
քննարկման ժամանակ ըսած է
Շոմպի Շարիլը:
«Կառավարութեան անունից

«Կառավարութեան անունից
շնորհակալութիւն եմ յայտնում
ՄԱԿ-ին՝ այս դժուար պահին Հա-
յաստանի կողքին լինելու համար,
ինչպէս նաեւ բարձր եմ գնահա-
տում ՄԱԿ-ի հայաստանեան գրա-
սենեակի հետ ստեղծուած կառու-
ցողական համագործակցութիւնը:
Բոլորիս նպատակը մէկն է՝ արդիւ-
նաւէտ կերպով պայքարել համա-
վարակի դէմ եւ հնարաւորինս
մէղմէ դրա ընկերա-տնտեսական
հետեւանքները», -ընդգծած է փոխ
վարչապետ Մհեր Գրիգորեան:

105 Տարիներ Ետք՝ Քսաններուն Պատգամը

Ծարունակուած էջ 1-էջ

Եղենքն ու Քսան Կախաղաններէն երեք տարիներ ետք Արարատի փէշերուն հիմք դրուեցաւ Հայաստանի պետականութեան, որ անցնելով տարբեր հանգրուաներէ մինչեւ օրս կը գոյատեւէ, աշխարհացրի Հայութեան հայեացքը սեւերելով իր վրայ: Այսօրուայ Հայաստանի Հանրապետութիւնը Քսաններուն եւ մեր ժողովուրդի երազներու մասնակի իրականցումն է: Ժողովրդավարութեան, հաւասարութեան ու ընկերային արդարութեան ամրապնդումը կը մնան զե-ընպատակներ, որոնց իրականացման ճամբուն վրայ մեր Հայրենիքը կը հանդիպի բազում դժուարութիւններու, սակայն անոնց յաղթահարման ուղղութեամբ կը նշարուին շօշափելի ու յուսադրիչ քայլեր:

Խորհրդային համակարգեն դէպի դրամատիրականի անցումը եղաւ խիստ դաժան մեր ժողովուրդին համար: Վերացաւ միջին դասակարգը ու յառաջ եկաւ փոքրաթիւ հարուստներու ընտրեալ խաւ մը, որու կողքին առօրեայ գոյութեան պայքար կը մնէ աղքատ մեծանասնուրթիւնը: Քսաններուն կուսակցութիւնը՝ ՍԴՀԿ-ն որպէս ժողովորդավարութեան ու ընկերվարութեան սկզբունքներուն հաւատացող ու անոնց արժէքները կրող կազմակերպութիւն, պարտաւորութիւնը ունի ստանձնելու իր ուրոյն տեղը Հայաստանի քաղաքական քատերաբեմին վրայ, ձերբազատելու համար կոչտ դրամատիրութեան յորի փառքերէն ու կառուցելու ընկերային արդարութեան հիմունքներուն վրայ ամրակայուած օրինակելի պետութիւն, որպէս միակ երաշխիք մեր երկրի ապագայ զարգացման ու բարգաւաճման:

Իրենց նահատակութենէն 105 տարիներ ետք, Քսաններուն գաղափարախօսութիւնը ունի նաեւ իր հետեւորդներոը նոյնինքն Թուրքիոյ մէջ: Վերջին տարիններուն Քսաններուն նասին գրականութիւն եւ վաւերագրական ֆիլմեր կը տարածուին այն հոդին վրայ, ուր պայքարեցան անոնք, ո՞չ միայն Հայութեան, այլ միւս ժողովուրդներու իրաւունքներուն հաճար եւս: Այդ հետեւորդներոը քաջութիւնը ունեցան, մի քանի տարի առաջ Քսաններուն յիշատակը պանծացնելու Պոլսոյ նոյն այդ իրապարակին վրայ, ուր ճօճեցան անոնց մասնիններո:

105 տարիներ ետք դարձեալ կը խոնարիինք Փարամազի, Վաճիկի, Տօքթ. Պէճսէի, Աչքպաշեանի, Թովմասեանի եւ միւս հերոսներու անմահ յիշատակին առջեւ, հաւատարիմ մնալով Քսաններուն կտակին, մինչեւ լրումը անոնց տեսլականին ու իրավասարույն մեր ժողովուորի ըստը երածներուն ու ծալուրներուն:

ՄԱՍԻՆ

ՀԿԲՄ Կը Շարունակէ Բարեսիրական Աշխատանքները



Ամերիկայի ամբողջ տարածքին մեծ ու փոքր բարեսիրական կազմակերպութիւններ կը շարունակեն օժանդակութիւն հասցնել «Քորոնա» ժահրի պատճառաւ տուժած քաղաքացիներուն:

Հայկական կրթական Բարեսիրական Միութիւնը (ՀԿԲՄ) կը շարունակի իր մասնակցութիւնը բերել այս աշխատանքներուն՝ մնունդ բաշխելով Լու Անձելըսի տարբեր շրջաններէն ներս:

Շաբաթ, Յունիս 6-ին մննդարաշխութեան հերթական արշաւը տեղի ունեցաւ Վէն Նայսի եւ Փաստինայի մէջ:

Վէն Նայսի մէջ բաշխումը տեղի ունեցաւ Ս. Պետրոս Եկեղեցւոց շրջափակէն ներս: Այս աշխա-

տանքը իրականացաւ ՍԴՀԿ «Սապահ Գիւլ» մասնաճիւղի անդամներու գործնական մասնակցութեամբ:

Փաստինայի մէջ նոյն աշխատանքը կատարուեցաւ ՀԿԲՄ-ի կերպնին առջեւ, ՍԴՀԿ «Փարամազ» մասնաճիւղի մասնակցութեամբ:

Երկու շրջաններէն ներս ալ հարիւրաւոր հայ եւ տեղացի կարիքաւորներ ստացան մնունդ պարունակող մնտուկներ, որոնք կամաւորներու կողմէ գետեղուեցան իւրաքանչւրի ինքնաշարժին մէջ՝ պահելու համար առողջապահութեան կանոնները:

ՀԿԲՄ կը ծրագրէ հետագային շարունակէլ բարեսիրական այս աշխատանքները:

Հայաստանի Մէջ Տեղի Ունեցաւ

Շարունակուած էջ 1-էն

ԱԱԾ-ի տնօրէն նշանակուած էր ընդամէնը երեքուէկս ամիս առաջ՝ Մարտ 19-ին, իսկ մինչեւ այդ, նախորդ տարուայ Սեպտեմբերին նշանակուած էր ԱԱԾ-ի տնօրէնի պաշտօնակատար, երբ նախկին տնօրէն Արթուր Վանեցեան սկանտալով թողեց այդ պաշտօնը:

Գնդապետ Արման Սարգսեան նոյն օրը նշանակուած էր սոստիկանապետ, մինչ այդ, դարձեալ, անցեալ տարուայ Սեպտեմբերին ոստիկանութեան պետի պաշտօնակատարն էր՝ Վալերի Օսիպեանի պաշտօնակութենէ յետոյ:

Ինչ կը վերաբերի Գլխաւոր շտաբի (Հրամանատարութեան) պետին, սպա Արտակ Դաւթեան խայտառակութեան մը կիզակէտը բայտուած էր շաբաթավերջին, որդւոյն հարսանեաց հանդէսին պատճառով:

«Հրապարակ» օրաթերթի հրապարակած տեղեկութեան համաձայն, կայացած է Արտակ Դաւթեանի որդւոյն հարսանեաց

հանդէսը, պաշտպանութեան նախարարութեան կերպունական մասնաշնչներու ոչ հեռու գտնուող իր շքեղ առանձնատան մէջ, որ ներկայ եղած են նաեւ ուազմական գերատէսչութեան բարձրաստիճան ներկայացուցիչներ. անոնց սպասարկող պաշտպանութեան նախարարութեան պետական համարանիշներով ինքնաշարժները կայանուած էին Արտակ Դաւթեանի առանձնատան մօտ:

Զօրագար Արտակ Դաւթեան չէ հերքած, որ «Քորոնա» ժահրի պայմաններուն, որդւոյն հարսանեաց հանդէսը կազմակերպած է: «Օրէնքի առաջ բոլորն են հաւասար, եւ եթէ ես որեւէ խախտում եմ արել, կը կրեմ դրանից բխող պատասխանատուութիւնը: Ի հարկէ, ըստ իս, խախտում չի եղել, բայց թող դա պարզեն համապատասխան մարմինները: Պարզապէս ուղղում եմ միշենել՝ բոլորն ունեն մնանական կեանքի իրաւունք: Յորդորում եմ որոշ մարդկանց, լրատուածիջոցների չմտնել իմ եւ իմ

Թուրքիոյ Միակ Հայկական Գիւղին՝ Վաքըֆլըհի Մէջ, Մուսա Լերան Թանգարան Բացուած է



Թուրքիոյ Հաթայ նահանգին մէջ գտնուող միակ հայաբնակ գիւղին՝ թաղամասի կարգավիճակ ունեցող վաքըֆլըհին մէջ, Մուսա լերան թանգարան բացուած է :

Վաքըֆլը գիւղի Հայ Առաքելական եկեղեցւոց հիմնադրամի նախագահ՝ ձեմ Զափիարը «Տողան» լրատուական գործակալութեան պատմած է, որ կնոջ՝ լրագրող Լորա Զափիարի հետ միասին երկար ժամանակ աշխատած են թանգարանի ստեղծման ուղղութեամբ, եւ երախտագիտութիւն յացտած է Հաթայի նահանգապահետ Ռահմի Տողանին, նախագիծին աջակցելուն համար:

Զափիարը նշած է, որ թանգարանին մէջ ներկայացուած է ոչ միայն հայկական մշակութի, այլ նաև Անատոլիայի բոլոր ժողովուրդներու մշակութային ներկապնակը:

Ընտանիքի անձնական տարածք եւ փորձ չանել ինձն ներառել քաղաքական խաղերի մէջ:

Արտակ Դաւթեան ջինուած ուժերու գլխաւոր շտաբի պետ

թանգարանի ձեւաւորման համար օգտագործուած են գիւղի բնակչներուն տրամադրած իրերը. ցուցադրուած են աւանդական տարագներ, պատմական իրեր, զարդեր, պաստառներուն վրայ կարելի է տեսնել մուսալեռցիներու աւանդութիւններուն մասին պատմող հոլովակներ:

«Աշխատանքները արդէն աւարտած էինք, սակայն համաձարակի պատճառով թանգարանի բացումը չկարողացանք կատարել: Իրավիճակի կարգաւորման հետ մէկտեղ, թանգարանը ալ արդէն բաց է այցելուներու համար: Առաջիկային պաշտօնական բացումը ալ կ'ընենք», - ըսած է ձեմ Զափիարը:

Շուրջ 130 հայ բնակիչ ունեցող Վաքըֆլըն կը գտնուի Հաթայ նահանգադաղանդի, Մուսա լերան լանջերուն վրայ:

Նշանակուած էր թաւշեալ յեղափոխութենէն յետոյ, 2018 թուականի Մայիս 24-ին, մինչ այդ 5-րդ բանակային գօրամիաւորման հրամանատարն էր:

ՎԱՐՉՈՒ ԱՐԱ

ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ Մէջ (200 ՇՈԳԻԻ ՇԱՄԱՐ)

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹԱՆԵՐՈՒ ՇԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104
(626) 797-7680

የክፍያ የዕለታዊ አገልግሎት በስሜንድር ስራው የሚያሳይቷል ነው

ԳՐԻԳՈՐ ԶԱՄԻԿԵԱՆ

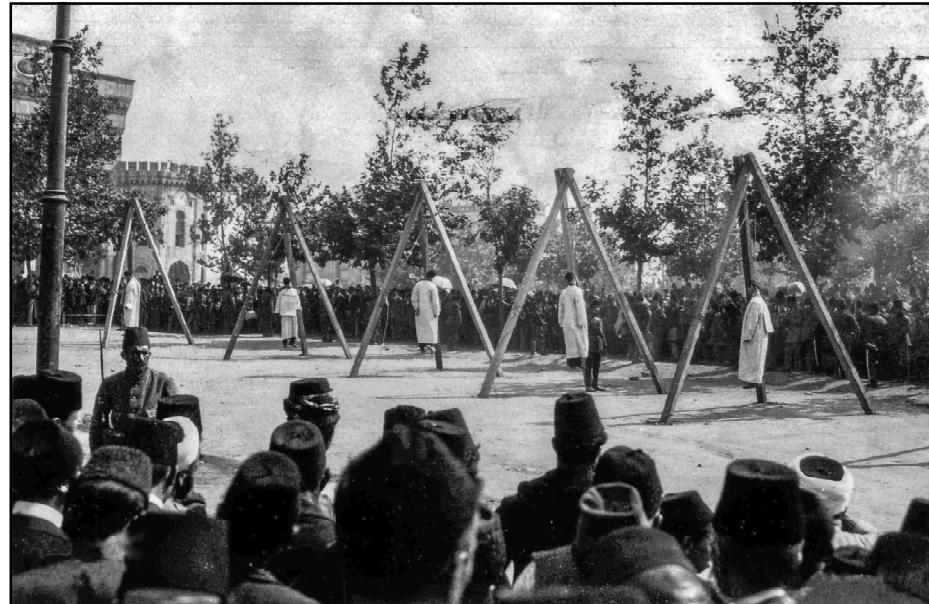
Այժմ՝ հարիւր տարի անց,
դժուար է հաւատալ, երեւակայքլ
անգամ, որ 1915 թուականի Մեծ
եղեռնը չէ՞ր լինելու, միլիոնաւոր
մեր հայրենակիցները չի՞ն նահա-
տակուելու, Արեւմտահայաստանը
չէ՞ր հայթափուելու, եթե...
1915 թվականի Մայիսի 10

1913 թուականի Սեպտեմբերի
7-ին, ուղևինական Կոստանցա քա-
ղաքում տեղի ունեցաւ Հնչակեան
կուսակցութեան պատգամաւորա-
կան ժողովը, որի պատուիրակնե-
րը, կանխազգալով համազգային
նախճիրի վերահաս վտանգը, որո-
շեցին բունասպանութեամբ վերաց-
նել նախճիրը յղացողներին եւ այն
իրազործել ձգտողներին՝ Թալեա-
թին, Էնվէրին, Զեմալին։ Այդ վճռա-
կանութեամբ համակուած՝ համա-
գումարի պատգամաւորները Պո-
լիս վերադարձան, զէնք-զինամ-
թերք հայթացնեցին, անգամ կով-
կասից դիպուկահարներ հրաւիրե-
ցին։ Վերջին պահին, սակայն, երբ
նուիրական նպատակի իրականա-
ցումը այնքան մօտ էր թւում,
մատնուեցին։ Թուրքիայի ռազմա-
կան ատեանը քան ամենակարկա-
ռուն հնչակեաններին մահուան դա-
տապարտեց, 1915 թուականի Յու-
նիսի 15-ին Պոլսի Բայազիդ հրա-
պարակում կախաղանահանեց...

թուրք ժողովրդավար ընկեր-
վարական Քաղիք Աքինը, որը
Ստամբուլից Երեւան է ժամանել
Հայակեան քսան յեղափոխականնե-
րի նահատակությեան 100-րդ տա-
րելիցին նուիրուած միջազգային
գիտաժողովին մասնակցելու՝ զե-
կուցմանը հանդէս դալու համար,
ասում է.

- Մանկութեանս տարիներին
ես փուտբոլ եմ խաղացել Բայազիդ
Հրապարակում ու մտքովս էլ չեմ
անցկացրել, որ այդ նոյն վայրում
կախաղանի չվաններից ճօճուել են
Փարամազն ու նրա 19 համախոհ-
ները: Երբ հասակ առայ, աններելի
ուշացումով հասու եղայ մե՞ր իսկ
անցեալի իրադարձութիւններին,
մեղաւորութեան զգացումով հա-
մակուեցի Քսանների՝ յատկապէս
Փարամազի Նկատմամբ, որը դե-
ռեւս Օսմանեան կայսրութիւնում
արժատաւորել, տարածել է ժո-
ղովրդավարական գաղափարախօ-
սութիւնը, պայքարել ինչպէս հայ,
այնպէս էլ թուրք, քուրդ, յոյն,
ասորի բռնաձնչուած ժողովուրդ-
ների ազատագրութեան համար:

Փարամագղը, նոյն ինքը՝ Մաթեոս Սարգսեանը, ցեղափոխական գաղտնանուածք ոռդոսացցի Համբեարձում Գրիգորեանը, ծնուել էր 1863-ին, Գողթան գաւառի Մեղրի գիւղում, սովորել ծննդավայրի ծխականում, ուսանել էջմիածնի Գէորգեան ճեմարանում։ 1883-ին ըմբոստ Նկրտումների համար արտաքուել էր ճեմարանից, 1897-ին ասպատախումը էր կազմաւորել, տասներեք մեծ ու փոքր ճակատամարտերով մտել էր Վան, ճերբակալուել, մահուան էր դատապարտուել, Վանի ոռուսական փոխհիւպատոս Մաեսւսկու միջնորդութեամբ փոխադրուել էր Կովկաս, որտեղ երեք տարուաց բանտարգելութիւնից ցետոյ ազատ էր արձակուել ու կազմակերպել էր փոխարքաց Գոլլիցինի մահափորձը։ 1905-ին իր



ասպատախմբով մասնակցել էր Հայ-թաթարական բախումներին, 1908-ին, Սահմանադրութեան հռչակումից յետոյ, վերադարձել էր Օսմաննեան կայսրութիւն, քարոզարշաւ էր նախաձեռնել երկրի ղեկավարութիւնն ստանձնած «Միութիւն եւ Առաջադիմութիւն» կուսակցութեան դէմ, Հակակառավարական ելոյթներով հանդէս էր եկեղեանում, Առաքազարում, Դիարբեքիրում, Զայնիում, Արզնի-մատենում, Մալաթիայում, Խարբերդում, ամէնուր երիտթուրքերին անուանել էր «Հայերի դահճներ», 1914-ի Յուլիսին, Թալեաթի, Էնուերի, Ջեմալի դէմ մահփորձ կազմակերպուր, անկախ, ինքնավար Հայաստան ստեղծելու նպատակով վերադարձել էր Պոլիս: Զերբակալուել, նպատակները չէր հասցրել իոպառոծեւ:

Փարամազը նաեւ գրող, հրապարակիր էր, հեղինակել էր «Պաքոյ», «Քամու թերածը Քամին Կտանէ», «Ձեռքերը Վեր Կամ ձուղուպրիստները» թատերգութիւնները, «Իմ Դատավարութիւնը Տաճկատանում» պաշտպանաճառը, «Հայի Պահանջը», «Բարենորոգումները Հայատանում» խոհագորությունները:

- ՄԵՆՔ՝ ԹՈՒՐՔ մտավորականներս անգամ, մեր ոչ վաղանցեալի, յատկապէս հայերին առնչուող իրադարձութիւնները վատգիտենք: Թուրքական Հանրապետութիւնը հիմնադրել էին յանցագործներ, որոնք սանձագեղծել էին հայերի, յոյների, ասորիների, այլու ոչ խլամ ժողովուրդներից ցեղասպանութիւնը, այդ պատճառով էլ սերունդներից հետեւողականօրէնք քոյարկում էին իրենց ոճիրները, աւելին՝ խռովարարութեան, դաւաճանութեան, անջատողականութեան մէջ մեղադրում էին իրենց զոհերին: Պատմական ճշմարտութիւնը բացայացուելու, իմ ժողովրդին իր իսկ անցեալի հետ առերեսուելու հասրաւորութիւնը ընձեռելու համար ես, իմ համեստ կարողութեամբ, ձեռնամուխ եղալ Փարամազին նուիրուած գրքի հեղինակմանը, որը գրելիս, յատկապէս մեր երկրի կարծրատիպերը յաղթահարելու առումով, ահուելի ջանքեր ներդրեցի ու վերջնական նպատակս իրականացրի: «Հայ Յեղափոխական Փարամազ» գիրքը լոյս տեսաւ Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցի սգահանդէսի օրերին:

Հեղինակը, իր դրոյթները հիմ
նաւորելու համար, լայն տեղ է
յատկացը ել լուսանկարներին, վա-
ւերագրերի պատճեններին, փաս-
տական այլ բազմաթիվ նիւթե-
րի:

«Հայ Յեղափոխական Փարա-
մազ» գիրքն այս տարուայ ապրի-
լին 1350 օրինակով լոյս է ընծայեց
Անկարայի հռոմեակաւոր «Դիվ-
նօթ» հրատարակչութիւնը։ Տպա-
քանակը 20 օրում սպառուել է

Երկրորդ խմբաքանակը, դարձեալ
1350 օրինակ, սպառուել է մէկ
ամսում։ Շուտով հրատարակիչը
երրորդ անգամ լոյս կ'ընծայի գիր-
քը։

«Հայ Յեղափոխական Փարամագը» գրքի մասին դրուատական գրախօսականներ են տպագրել թուրքական «Թարաֆ», «Ռադիկալ», «Եվրասիա», «Բիրկիւն» օրաթերթերը, հեղինակի հետ հանդիպումներ են ունեցել Անկարայի, Ստամբուլի, Իզմիրի, Նիւրնբերգի, Բեռնի, Փարիզի առաջադէմ թուրք ընթերցասէրները: Այնուամենայնիւ, նա իր ամենաբարձր գնահատականը համարում է Քոբանիում իսլամ ծալրահեղականների դէմ մարտնչող Սուլփհի Նեժաթի՝ Փարամագ յեղափոխական անուամբ վերամկրտուելը: Ու չնայած մի քանի օր առաջ Սուլփհին գոհուել է, իշխանութիւնները որոշել են Փարամագ վերանուանել Միշթենուր լեռնապարը, որտեղ նա իր վերջին մարտն է մղել:

Քաղիր Աքինի հետ զբունում
ենք աղջամուղջում ընկղմուող Երե-
ւանում, եւ նա նրբանկատօրէն չի
հարցնում, թէ Հայաստանի Հան-
րապետութեան մայրաքաղաքում որ-
տեղ է գտնուում Փարամազի յու-
շարձնը, Կորա անունը կրող փողո-
ցը, դպրոցը, թանգարանը: Փոխա-
րէնը ես ուզում եմ իմանալ՝ ինչ-
պէ՞ս է նա պատկերացնում հայ-
թուրք ժողովուրդների ապագան:
Ժողովրդավար ընկերվարականը
ոգեւորուում, համոզուած պնդում է,
որ արդարութիւնն ի վերջոյ յաղ-
թանակելու է, թուրք, հայ, քուրդ
ժողովուրդները այսօրուայ Թուրք-
իայի տարածքում իրենց անկախ
պետականութիւններն են ստեղծե-
լու, հաշտ ու համերաշխ համադաշ-
նությունում են ապրելու:

Թէ ինչպէ՞ս է կոչուելու այդ
նոր պետութիւնը, Քաղիրը չի
ասում: Գուրէ չի ուսում:

Ապրիլ: Ինչո՞ւ չլի ուզու
 «Գրական թերթ»
 2015

ARMENIAN EDUCATIONAL BENEVOLENT UNION
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵՒՆ

Announces the opening of the

2020 AEBU Scholarship Program

Empowering Our Youth for a Brighter Future

To apply, visit our website

WWW.AEBU.ORG

APPLY NOW
Through June 30, 2020

eligible undergraduate students of
Cenian descent are invited to apply.

626-344-7321

AEBU SCHOLARSHIP FUND COMMITTEE
North Allen Avenue • Pasadena, CA 91104

www.massisweekly.com
Updated Every Friday

massis Weekly

Volume 40, No. 22

Saturday, JUNE 13, 2020

Armenian Government Appoints New Army and Security Heads



YEREVAN — Prime Minister Nikol Pashinyan has dismissed the chief of staff of Armenian armed forces Artak Davtyan replacing him with Onik Gasparyan.

Pashinyan has also dismissed director of the National Security Service Eduard Martirosyan and chief of police Arman Sargsyan, replacing them with Argishti Kyaramyan and Vahe Ghazaryan respectively.

Pashinyan said in a Facebook post that his decisions will come into force after they are signed by the president.

Pashinyan thanked the dismissed officials for the work and the efforts they did during their tenures. The reasons for their dismissal were not indicated.

Pashinyan decisions come after media reports that Artak Davtyan cel-

ebrated a wedding of his son with dozens of guests despite the state of emergency that bans mass gatherings

Eduard Martirosyan was appointed as head of the National Security Service on March 19 of this year replacing Artur Vanetsyan. According to earlier media reports, Martirosyan tendered his resignation after the appointment of Argishti Kyaramyan as his first deputy.

Arman Sargsyan was appointed as head of the police on March 19 this year. In September 2019, after the resignation of Osipyan, Sargsyan was appointed interim head of the police.

Colonel Vahe Ghazaryan was appointed commander of the police forces, deputy chief of police on May 22, 2019. Prior to that, he held a

Continued on page 4

Senator Menendez Requests Investigation of U.S. Assistance to Azerbaijan



WASHINGTON - Ranking Member of the US Foreign Relations Committee, Senator Menendez (D-N.J.) issued a statement on June 4, formally requesting that the Government Accountability Office (GAO) open a review of all U.S. aid provided to Azerbaijan in accordance with Section 907 of the Freedom Support Act.

US assistance to Azerbaijan has drastically increased in recent years, despite the regime's rampant cease fire violations and blockade against Nagorno Karabakh (Artsakh). Section 907, a law passed in 1992, bans most aid to Azerbaijan until considerable measures are taken to cease all blockades and use of force against Artsakh.

Senator Menendez's letter to Comptroller General Gene Dadaro of the GAO asks the independent agency, to assess the scope, nature and impact of the aid provided to the Azeri regime by the US government, in accordance to the Section 907 waiver. The Senator's intent is to determine whether any of the aid was utilized to attack Armenia and Artsakh and to assess the impact of any ongoing negotiations for a peace agreement be-

tween Armenia and Azerbaijan.

In the letter, the Senator wrote: "Those memoranda [of justification for providing the waiver] gave no indication that the Administration has conducted a comprehensive assessment of whether assistance provided to the Government of Azerbaijan pursuant to the waiver has avoided the negative impacts mentioned in the certification, or an evaluation of any other impact from said assistance."

Continued on page 4

Armenia's Confirmed COVID-19 Cases Top 14,000 Death Toll Hits 227



YEREVAN — Armenia has reported 428 new cases of coronavirus on Tuesday, bringing the total to 14,103. Death toll has hit 227, another 77 patients with coronavirus have died because of other diseases.

According to the data of the National Center for Disease Control and Prevention, 775 patients have recovered on Tuesday, bringing the total to 5,226. The number of active cases is 8,573.

Prime Minister Nikol Pashinyan said today there were signs that the situation with coronavirus was stabilizing. Speaking at a press briefing after a recurrent meeting of a government task force, set up to enforce the

state of emergency declared to contain the spread of the infection, Pashinyan said coronavirus infection rates showed weak signs of stabilization.

"Of course, we cannot definitively state that our situation has stabilized, but there are first such signs," he said, adding that despite the signs of stabilization the infection rate is still high.

"However, I want to emphasize that thanks to the efforts of the task force, the ministry of health and the government, the stabilization, even with such high rate of infection is becoming tolerable for our health care system: de

Continued on page 4

ACA Statement on Nationwide Protests

LOS ANGELES — The Armenian Council of America issued a statement on the nationwide protests against racism and police misconduct. The statement is as follows"

The murder of George Floyd by four police officers in Minneapolis has unleashed a massive protest movement across the country. These protests are releasing years of pent-up frustration with racism and inequality.

As Armenian-Americans, we condemn racism in all its manifestations. We know that racism unopposed, leads to crimes against humanity. Our ancestors, who survived unhindered authoritarian rule, fused with racism resulting in the Armenian Genocide, prove that authority should always be checked and regulated by the people and that racism should be fought and stamped out at all costs.

Many have said that we need to have a conversation about racism. The Armenian Council of America believes that a conversation about racism alone is not enough. What is needed is bold action by local, State, and Federal governments to deal with the plague of institutional racism that has wormed its way into our nation.

That is why we as Armenian-Americans, cannot stand by silently, while our friends in the African-American community are continually targeted, harassed and persecuted by the forces of racism. The Armenian Council of America stands by the message of the Black Lives Matter movement and asks that protests continue in a peaceful manner to ensure that this vital message is received and acted upon. We also call for all members of the community to have their voices heard within the democratic process. Please contact your elected officials at all levels of government and be sure to vote in the upcoming elections.

The Armenian Council of America is committed to promote the civic and civil rights interests of the Armenian American community, and to champion the causes and concerns of the Armenian-American community within local, state, and federal governments.



U.S. Approves More Coronavirus Aid To Armenia

YEREVAN (RFE/RL) — The United States has allocated \$5.4 million in fresh assistance to Armenia designed to combat the coronavirus epidemic, U.S. Ambassador Lynne Tracy said on Thursday.

In an interview with RFE/RL's Armenian service, Tracy also voiced concern over the growing number of coronavirus cases in the country while praising the Armenian government's intensifying efforts to get people to practice social distancing, wear face masks and wash hands.

"Those are things that all of us can do and that I think can help turn around the situation we're seeing right now," she said. "Obviously these high numbers that we are seeing now are of concern, but it's really the effort of all of us, a unified effort, that I think is going to make a difference in fighting COVID-19."

"I'm also happy to say that the United States has been doing its best to contribute and assist the government," Tracy went on. "We have obtained \$5.4 million of new assistance money that's going in a number of directions to help the government. We are also redirecting some of our existing money to help small and medium businesses.

"So I have still some optimism that we can recover and be in a better place. But it's going to take a lot of work, I think, from everybody."

In the envoy's words, much of the fresh U.S. assistance will be channeled into Armenian laboratories and healthcare services dealing with "the most severe cases" of COVID-19. "We are continuing to talk to the [Armenian] government about the needs that they have, and we are looking at what we have within the U.S. capacity



to help," she said.

Washington announced its first coronavirus-related aid package for Armenia, worth \$1.1 million, in late March shortly after the Armenian government imposed a nationwide lockdown to contain the first major outbreaks of the disease.

The government began easing those restrictions in mid-April and lifted virtually all of them by the beginning of May. The number of coronavirus cases in the country has increased sharply since then. Critics say that the government never properly enforced the lockdown and ended it too soon.

Asked to commenting on that criticism, Tracy said: "The prime minister [Nikol Pashinian] has been talking about some of the issues that he's been trying to balance, trying to balance protecting public health while also paying attention to the fundamentals of the economy. It's a tough balance to strike."

"This is something that we are facing in the United States as well and in many places around the world," she said.

Ex-President's Son-In-Law Faces More Charges

YEREVAN -- Four days after Armenia's Court of Appeals revoked an arrest warrant issued for Mikael Minasyan, investigators said on Monday that they have broadened corruption charges brought against former President Serzh Sarksian's fugitive son-in-law.

The State Revenue Committee (SRC) said Minasyan has been charged with more counts of "illegal enrichment," false asset disclosure and money laundering. It claimed to have collected an "unprecedented" amount of information about his dubious financial activities.

Minasyan was first indicted in March one month before the SRC moved to arrest him. A district court in Yerevan agreed to issue an arrest warrant for him on May 6. However, the Court of Appeals overturned that decision on Thursday.

One of Minasyan's lawyers, Amram Makinyan, scoffed at the investigators' decision to bring more and "equally baseless" charges against Armenia's former ambassador to the Vatican. He said that Prime Minister Nikol Pashinian could not come to terms with the Court of Appeals ruling.

Makinyan said earlier that the



money laundering charge stems from large sums of cash which Minasyan transferred from one of his bank accounts to another in 2017-2018. The lawyer also claimed that the other accusations are based on a "technical error" committed by the employee of a private firm which drew up and filed his client's income declarations.

In a statement released on Monday, the SRC charged that Minasyan had also failed to declare his "de facto" ownership of a 49 percent stake in Armenia's largest food-exporting company, Spayka. The stake formally be-

Alexis Ohanian Resigns from Reddit Board, Urges Seat Be Filled by Black Candidate



she asks: 'What did you do?"

"I believe resignation can actually be an act of leadership from people in power right now," he said. "To everyone fighting to fix our broken nation: do not stop."

Reddit said it would honor Ohanian's request. "I want to take responsibility for the history of our policies over the years that got us here, and we still have work to do," Reddit CEO and cofounder Steve Huffman wrote on Reddit.

Ohanian, the husband of tennis superstar Serena Williams, revealed he had urged Reddit board to fill his seat with a black candidate and vowed to use future Reddit stock to serve the black community, specifically to curb racial hate.

"I co-founded Reddit 15 years ago to help people find community and a sense of belonging," Ohanian said both in tweets and a video he posted online. "It is long overdue to do the right thing. I'm doing this for me, for my family, and for my country. I'm saying this as a father who needs to be able to answer his black daughter when

Armenia's State Revenue Committee Chairman Resigns

YEREVAN (RFE/RL) — Davit Ananyan, the head of Armenia's State Revenue Committee (SRC), unexpectedly resigned on Thursday.

Ananyan gave no reasons for the resignation when he announced it on Facebook.

"In order to end rumors circulating in the media I want to inform that today I tendered my resignation to the prime minister of Armenia," he wrote.

"I want to thank everyone for effective and production cooperation and Prime Minister Nikol Pashinian for entrusting this important position to me for more than two years," he added without elaborating.

Pashinian did not immediately accept the resignation or make statements on it.

Ananyan, 48, was appointed

longed to another person, Roza Stepanyan. She too has been indicted as part of the same criminal case, according to the statement.

In a related development, Hrachya Hakobyan, a pro-government lawmaker and Pashinian's brother-in-law, said that investigators have recovered thousands of deleted files from a computer that belonged to Minasyan. He claimed that the files contain detailed information about Minasyan's financial transactions and illegally acquired assets.

as head of the national tax and customs services in May 2018 shortly after the "Velvet Revolution" that brought Pashinian to power. He served as deputy finance minister in Armenia's previous government. Former Prime Minister Karen Karapetyan had appointed him to that post in 2016.

According to his official biography, Ananyan, 46, worked as a tax inspector in the 1990s and ran a private tax and accounting consultancy from 2006-2016.

Ananyan promised a tougher government crackdown on companies and individuals evading taxes when he took over the SRC. The current government's tax revenues have risen significantly since then, a fact regularly emphasized by Pashinian.

Hakobyan refused to say how he gained access to the supposedly classified SRC data when he was contacted by RFE/RL's Armenian service.

Minasyan, 42, enjoyed considerable political and economic influence in Armenia when it was ruled by his father-in-law from 2008-2018. He is also thought to have developed extensive business interests in various sectors of the Armenian economy.

Minasyan fled Armenia shortly after he was dismissed as ambassador to the Vatican in late 2018.

A Message to Our Community in Support of Equality, Dignity, and Justice

We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the pursuit of Happiness.

Declaration of Independence, July 4, 1776

BY VARTAN GREGORIAN

The principles of the Declaration of Independence are embodied in the U.S. Constitution, the covenant that unites us as a nation and defends the pillars of our democracy: equal rights, equal justice, and equal opportunity—rights and protections that must be afforded to all citizens regardless of race, gender, or creed.

Some two-and-a-half centuries later, we are still failing to uphold these foundational principles for all. The killing of George Floyd has caused grief, anger, and fear, but also feelings of revulsion toward this latest manifestation of the country's shameful legacy of racism. At this history-shaping moment, we seek to affirm racial and social justice as more than slogans or lofty aspirations; rather they must become the agenda of our nation, one that requires the full support of every American, from every background.

This latest atrocity moves us to be more vigilant in making sure that Carnegie Corporation of New York adheres to its mission and accomplishes its goals. We value education as the bedrock of our democracy. We believe in our historical role and moral obligation to provide all children with equal opportunities to learn, to succeed, and to obtain higher education. We value civic participation as the defender of a strong democracy. We believe that all Americans must be able to exercise their right to vote and engage in the democratic process. We support the rights of individuals and groups to make their voices heard in order to confront ignorance, injustice, and the systemic racism that has brought us to this point.

We are reckoning with the fact



that justice delayed is justice denied, and we salute those institutions working to reform the law enforcement, criminal justice, and judicial systems that have discriminated against black Americans. Our immediate priorities include collaborating with our philanthropic peers to expose and end the long line of injustices against people of color and their communities. By working toward solutions, we seek to further the democratic ideals of our founder, Andrew Carnegie.

More than a century ago, Carnegie reflected on many of these fraught issues in his book *Triumphant Democracy*, writing that one person's right is every person's right: "The flag is the guarantor and symbol of equality." This is the time to reflect on our values and beliefs. This is the time to uphold the Constitutional rights of all people by pursuing equality, fairness, and justice. This is the time to demonstrate that Black Lives Matter.

Vartan Gregorian is the President, Carnegie Corporation of New York

Turkish Singer Sued for Insulting Armenians in a Post Addressed to Kim Kardashian

ISTANBUL - Turkish singer Murat Övüç who called TV personality and entrepreneur Kim Kardashian a "nasty Armenian," has been sued, Ermenihaber.am reports.

Armenian Attorney Simon Çekem filed a criminal complaint against Övüç at the Istanbul Chief Public Prosecutor's Office for insulting Armenians in a post addressed to Kim Kardashian.

Övüç is accused of inciting discrimination, hatred and hostility.

Murat Övüç comments came after Kim Kardashian shared tribute to Armenian Genocide victims on April 24, 2020.



"Today is the 105th anniversary of the Armenian genocide and I'm so proud that America has recognized this," Kim said on social media.

She then shared a 12-panel story on Instagram to educate her 167 million followers on Armenian Genocide.

In response Övüç wrote: "You

Turkey's First Armenian Museum Opens in Vakifli Village, Musa Dagh



VAKIFLI, MUSA DAGH — Turkey's first Armenian museum has been established in Vakifli, only Armenian village in Musa Dagh.



"We could not make the opening because of the coronavirus outbreak. As we have now entered the normalization phase, we are now opening the museum to visitors. We will make our official opening in the coming days," said Cem Capar, the chairman of Vakifli Village Armenian Orthodox Church Foundation.



Stating that they have been working for the establishment of the Musa Dagh Museum for a long time, Capar

said, "This museum has traces not only from the Armenian culture but also from the culture of all the peoples living in Anatolia."

Vakifli village, which is a natural continuation of the Hidirbey Valley on the foothills of Musa Dagh, overlooking the Mediterranean Sea and located 30 kilometers from the Yayladagi-Syria border, is known for being the only village of the dwindling community in the country and still maintains Armenian life and culture.

Local clothes, historical items and jewelry are exhibited in the Museum.

Armenians are nasty. Who are you to call my Ottoman elders barbarians?"

"I gave the answer because she was speaking in a way that would humiliate our values," he said in a statement to the Prosecutor's Office.

He insisted that the words were

not addressed to Armenian citizens of Turkey and noted he had been helping Armenian associations in the past 5-6 years.

"I do not accept the charges," the singer told prosecutors before leaving the courthouse with his lawyer.

End of the School Year at UWC Dilijan: University Placements and Other Achievements

DILIJAN — The 2019/20 academic year for UWC Dilijan has been, by all accounts, like no other. In October the college marked its 5th Anniversary. With the spread of COVID-19, UWC Dilijan had to switch to an online model of teaching the IB curriculum, as most of the students had to travel back to their home countries. UWC Dilijan, with its international student and staff body, its international board, has had its values tested while adapting to the new reality.

Following the tradition of gathering at the end of every academic year, the UWC Dilijan community got together once again before saying goodbye for the summer. Watch the recording of UWC Dilijan's virtual Year-End Global Gathering to hear some inspiring stories from students, alumni and supporters of the college.

Class of 2020 university results:

Out of 109 students of the class of 2020, 87 have been admitted to universities, 18 are taking a gap year and 4 students are awaiting university offers. The number of university acceptances this year is 294, while the total number of universities is 105.

Top universities this year:

USA: Harvard, Brown, Duke, Stanford, Northwestern Universities, University of Chicago; Wellesley, Middlebury, Davidson Colleges

Canada: the University of British Columbia, University of Toronto

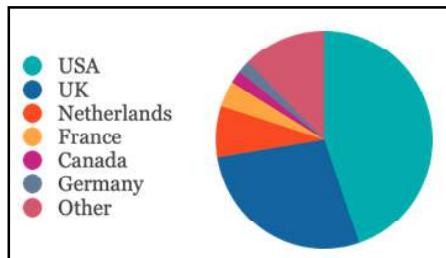
UK: University College London, King's College London, the University of Edinburgh



The Netherlands: Leiden and Utrecht Universities, University of Amsterdam

Singapore: Yale-NUS College

UAE: NYU Abu Dhabi



Universities by geography:

Geographically, 45% of universities that accepted UWC Dilijan students are located in the USA, 28% – in the UK. Among other top countries are the Netherlands (8%), France (4%), Germany and Canada (2%).

Many UWC graduates become Davis Scholars, attending one of the 99 partner institutions in the USA via the Shelby Davis scholarship program. This year UWC Dilijan has 60 Shelby

Davis Scholars.

"Founded in 2014, UWC Dilijan has been demonstrating resilience because of its vibrant community of students, staff, parents, supporters and friends, and in spite of the current challenges, it is in a position to arise stronger from the crisis. Bringing young people together to build international understanding is taking a new meaning in this new reality. Let us ensure that the barriers imposed by COVID-19 will not diminish our resolve to work towards a more peaceful and equitable world," says Gabriel Ernesto Abad Fernandez, Head of College.

"The crisis affects us all, but our personal response to it contributes to how the situation unfolds and what we are as individuals, societies and communities. To this end, the response to this crisis by the school, students, staff, parents, Board and our generous supporters has been beyond my expectations. I feel that as a community we have been standing shoulder to

shoulder," says Veronika Zonabend, the Chair of the Board and co-founder of UWC Dilijan.

About UWC Dilijan

UWC Dilijan is the first international boarding school of the UWC education model in the region. The college opened in 2014 in the Armenian town of Dilijan and currently has 226 students enrolled from more than 80 countries and 36 academic staff members from 15 countries.

UWC Dilijan represents an exciting extension of the UWC movement into the Caucasus region at the junction of Asia and Europe. Established in 1962, the UWC educational movement now comprises 18 international schools and colleges, national committees in more than 155 countries, and a series of short educational programs.

UWC Dilijan was initiated and masterminded by impact investors and entrepreneurs Ruben Vardanyan and Veronika Zonabend with the support of other Founding Patrons. The college was built with generous donations from over 330 benefactors. Its admissions policy aims to make enrollment available to anyone, regardless of socio-economic background, on the basis of demonstrated need. Over 80% of students receive full or partial scholarships.

The UWC Dilijan academic program – The International Baccalaureate (IB) Diploma Programme (DP) – is an assessed program for students aged 16 to 19.

UWC Dilijan has five generations of alumni from 2016 to 2020; many of them continue their education at leading universities worldwide – Princeton, Yale, Harvard, Columbia, UCL, Duke, Berkeley, McGill, University of Edinburgh, Minerva School at KGI and many more.

Armenian Government Appoints

Continued from page 1

number of posts in the police.

Artak Davtyan was appointed as head of the General Staff on May 24, 2018. Onik Gasparyan was appointed deputy chief of the General Staff of the Armed Forces on July 7, 2016.

Pashinyan commented on the sackings when he chaired in the evening a meeting of senior government officials dealing with the coronavirus epidemic. Sargsyan and Martirosyan were also present at the meeting.

"It's high-ranking state officials that must first and foremost demonstrate with their actions the impor-

tance of following anti-epidemic rules," said Pashinyan. "Unfortunately, we see cases where that does not happen."

At an ensuing news briefing, Pashinyan effectively confirmed that Davtyan was fired because of hosting on Sunday his son's wedding party despite the state of emergency. He also seemed to fault the police and NSS chiefs for not preventing the wedding.

"In crisis situations things get to a point where discipline, order and precise and unconditional execution of actions stemming from the country leader's statements take precedence over all other issues," he said in that context.

Senator Menendez Requests Investigation

Continued from page 1

Senator Menendez further stated: "Understanding the impact of assistance provided pursuant to the waiver is a prerequisite to evaluating whether it benefits U.S. national security and foreign policy interests or represents a prudent use of U.S. taxpayer dollars. This lack of information presents a serious challenge to the Senate Foreign Relations Committee's ability to conduct oversight of U.S. assistance to the Government of Azerbaijan."

In addition, Senator Menendez requested that the GAO begin their work

immediately and provide the Senate Foreign Relations Committee with regular updates, including any roadblocks or challenges they potentially face.

"Senator Menendez's request for the GAO's investigation into the Azeri regime's exploitation of American taxpayer dollars in the form of US aid is commendable," said ACA Chairman Sevak Khatchadorian.

"The Armenian American community applauds the Senator for his patriotism, dedication to democracy and respect for the law and its virtues. The Azeri dictatorship has violated

Armenia's Confirmed COVID-19 Cases

Continued from page 1

facto, we see that with every day there are fewer problems with citizens who need hospitalization," said Pashinyan.

The prime minister noted that if this trend is maintained, then, firstly, the problems of hospitalization will be completely resolved, and, secondly, the country will proceed to the stage of defeating the virus.

He again pointed out that the main instrument of the struggle remains compliance with the rules established by the task force.

Pashinyan also said that the price of a mask has dropped to 80 drams, although some pharmacies sell them at 150-200 drams.

"I want to say that today citizens can buy masks from vending machines for 100 drams, but will need to buy two masks, paying 200 drams," the head of government said.

The Prime Minister recalled that Armenia is one of the few countries, which are going through the pandemic

law time and again and rather than having their aid cut for this violation, it has increased. It is clear that they have no intention of reaching a peace agreement with Armenia and Artsakh and are using the US government to advance their agenda of terror and bloodshed," he added.

without tangible inflationary phenomena.

"Armenia is one of the few countries where food shortages have not been recorded," Pashinyan said in all public places.

Minister of Emergency Situations Felix Tsolakyan said on Tuesday that the ministry has been involved in the struggle against the spread of coronavirus from the first days.

During the reporting period, the 911 service received 2,264 calls about the coronavirus, 983 citizens received medical advice and another 987 were provided with psychological assistance, he said.

The minister said also that due to the restrictions the psychological assistance service switched to remote work.

He said because of too many calls he doubled the number of doctors who are on duty 24/7. He said citizens can call 911 at any time and the doctors on duty will provide free medical advice.

The Armenian Council of America is committed to promote the civic and civil rights interests of the Armenian American community, and to champion the causes and concerns of the Armenian-American community within local, state, and federal governments.

Ապագան Հայաստանի Դետ Կապող Ֆրանսահայ Գործիչը Ով է Ալֆորվիլի Նոր Փոխքաղաքապետ Մարտիրեանը



Ալֆորվիլի փոխքաղաքապետ Սարո Մարտիրեանը քաղաքապետարանի աշխատակիցների հետ

ՄԱՐԻՍՆԱ ՓԱՅՏԵԱՆ

Ֆրանսիայի հայաշատ Ալֆորվիլի փոխքաղաքապետի պաշտօնումը ընտրուեց հայազգի Սարո Մարտիրեանը: Ինչ կշիռ ունեն հայերը բարեկամ ֆրանսիայում համայնքի լենասիւների՝ Շառլ Ազնաւուրի եւ Պատրիկ Դեւեջեանի մահից յետով. «*Sputnik Արմէնիան» բացառիկ հարցազրոյց է ունեցել նորանշանակ պաշտօնեալի հետ:*

Ալֆորվիլ քաղաքը ֆրանսիայում յայտնի է որպէս «Փոքրիկ Հայաստան» ոչ միայն շնորհիւ հայկական մեծ համայնքի, այլև հայկական այն կառուցների, որոնք ազատորին դործում են քաղաքում: Հէնց արդ էր պատճառը, որ տարիներ առաջ Մարտիրեանների ընտանիքը որոշեց թուրքիայից Ալֆորվիլ տեղափոխուել, ապրել մի երկրում, որտեղ պէտք չէ վախենալ հայ լինելու համար:

ԹՈՒՐՔԻԱՅՈՒՄ ԻՎ ԼԻՇԵԼԸ ԽԻՋԱԽԱՅՈՒԹԻՒՆ Է

Նախնիներս մուսալեռցի են, վաքրք գիւղից: 1915 թուրականին նրանք մասնակցել են Մուսալեռի յայտնի հերոսամարտին: 1939թ.-ին, երբ լեռան շրջակայ գիւղերը նորից թուրքերի ձեռքն են անցնում, շատերը որոշում են հեռանալ, բայց իմ նախնիները մնում են: Թուրքերը ստիպում են մնացողներին փոխել իրենց հայկական ազգանունները: Այդպէս պապիկս ծնուել էր Մարտիրեան, 16 տարեկանում ստիպուած դարձավ Սիլահի:

Ցետոյ գաւակներին հայերէն կրթութիւն տալու համար պապիկս հորս եւ հօրաքրոջ ուղարկել է Պոլիս, որտեղ հայրս հանդիպել է մօրս հետ: Ես Պոլիսում եմ ծնուել: Թուրքիայում հայերի համար լաւ չէ, այնտեղ հայ լինելը պատիւ չէ, շատերը վախենում են ցոյց տալ իրենց հայութիւնը: Ինչպէս ժամանակին մեծ հայրիկս գաւակների կրթութեան համար ստիպուած եղաւ նրանց Պոլիս տանել, այնպէս էլ հայրս, մտահոգուելով պապակիս ու կրթութեանս մասին, ֆրանսիա տեղափոխուելու որոշում կայացրեց:



Ալֆորվիլի փոխքաղաքապետ Սարո Մարտիրեանը հօր, պապի եւ որդու հետ

ՓՈՔՐԻԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆ՝ ՖՐԱՆՍԻԱՅԻ ԱՐՏՈՒՐ

Հաստատուեցինք Ալֆորվիլ քաղաքում, որովհետեւ սա Փարիզի շրջանի փոքրիկ Հայաստանն է. կայ հայկական դպրոց, եկեղեցի, հայկական անուններով փողոցներ՝ կոմիտասի, Մանուշեանի, Երեւանի պողոտայ, Օշական, Աշտարակ հրապարակներ եւ այլն: Քաղաքում, քաղաքապետարանում ծածանուում են Հայաստանի եւ Արցախի դրօշները, ունենք հայկական խանութներ:

Քաղաքը 44 հազար բնակչութիւն ունի, որից 7-8 հազարը հայեր են: Այստեղ՝ Ալֆորվիլում, տարիներ անց մեր ընտանիքը հայկական ազգանունը վերադարձրեց: Պապիկս դեռ ողջ էր. նա ծնուեց Մարտիրեան,

կեանքի մաս մեծը պարտադրուած ապրեց Սիլահի, բայց մահացաւ Մարտիրեան:

Ինչու չեղարկուեցին Ֆրանսիայի եւ Արցախի «քոյր քաղաքների» համաձայնագրերը

Ալֆորվիլն ու Արցախի Բերձորը քոյր քաղաքներ էին: Ֆրանսիայում մի քանի քաղաքներ նման բարեկամական համաձայնագրեր ունեին Արցախի քաղաքների հետ: Բայց մի քանի տարի առաջ նախագահ էմանուէլ Մակրոսն ասաց, որ Արցախը ճանաչուած պետութիւն չէ, հետեւաբար չեն կարող նման պայմանագրեր լինել, ու դրանք լուծարուեցին: Շատերս կամկածում ենք, որ այս գործում իրենց դերն են ունեցել աղբբեջանցիներն ու թուրքերը, թէպէտ դրա ապացուցը չունենք:

Ի հարկէ, հայերը սիրուած են ֆրանսիայում, դրա համար էլ քաղաքների ղեկավարներից շատերը յայտարարեցին, որ պայմանագրերի չեղարկումը ոչինչ չի փոխում, իրենց բարեկամութիւնը շատ աւելին է: Ալֆորվիլի նախկին քաղաքապետն Արցախում եղել է, նորընախիր քաղաքապետն էլ այս տարի Սեպտեմբերին պէտք է Արցախ այցելի, եթէ վիրուսը չխանգարի:

«Բոլոր հայերն իմ ընտանիքի անդամներն են». Ազնաւուրը՝ հայերի ու իր հայկական ինքնութեան մասին

Հիմա Ալֆորվիլի 16 փոխքաղաքապետներից երեքը հայեր են: Հայերը պէտք է շատ ակտիւ լինեն, որ կարողանան իրենց ձայնը տեղ հասցնել, ներկայացնել իրենց շահերը քաղաքապետարաններում, Սենատում, բարձր մակարդակներում: Շառլ Ազնաւուրը ու Պատրիկ Դեւեջեանը մեծ հեղինակութիւն ունեն ֆրանսիայում, նրանք խօսում էին Հայաստանի, հայերի, Ցեղասպանութեան մասին: Հիմա նրանք չկան, եւ այս իրավիճակում թուրքերն ու աղբբեջանցիներն աւելի են ակտիւանում:



Ալֆորվիլի փոխքաղաքապետ Սարո Մարտիրեանը հայկական խաչքարի մօտ

Աղբբեջանցիներն ու թուրքերն ամրացնում են դիրքերը

Էրդողանը ֆրանսիայ եկող թուրքերին ասում է, որ իւրաքանչիւրդ այդտեղ թուրքիայի դեսպանն էք, յաջողութեան հասէք, ակտիւ եղէք, մտէք քաղաքականութիւն, Ազգային ժողով, զբաղեցրէք պաշտօններ: Աղբբեջանն էլ միլիոնաւոր գումարներ է ծախսում: Շուտով Փարիզի քաղաքապետի ընտրութիւններն են, շատ հաւանական է, որ քաղաքապետ ընտրուի աղբբեջանամէտ Ռաշիդայ Դատին:

Նա արաբական ծագումով ֆրանսուհի է, որին ադրբեջանցիները մեծ գումարներ են տալիս: Աղբբեջանցիները շատ ակտիւ են մասնակցում ընտրութիւններին իրենց թեկնածուին առաջ մղելու համար: Մենք էլ պէտք է այդպէս վարուենք: Իրենք շատ փող ունեն, իսկ մենք՝ ոչ: Աղբբեջանցիների եւ թուրքերի ակտիւացումը շատ վատ է, որովհետեւ իրենք կարողանում են ֆրանսիայի վրայ ճնշումներ գործադրել:

ՍՎԻՒԹՈՒՄ ԻՎ ԼԻՇԵԼԸ ԽԻՋԱԽԱՅՈՒԹԻՒՆ Է

100 տոկոս հայ, 100 տոկոս ֆրանսիայցի. Ազնաւուրն էր իր մասին այսպէս ասում: Ես համաձայն եմ այս մտքի հետ, բայց ինձ համար այս երկուսը նոյն արժէքը չունեն: Իմ ազգութիւնն է հայ, քաղաքացիութիւնն՝ ֆրանսիայցի, ես կարող եմ այլ երկրում ապրել՝ Ռուսաստան, ԱՄՆ-ում, իմ քաղաքացիութիւնը կարող է փոխուել, բայց ազգութիւնը՝ ունենք՝ ոչ:

Ես հիմա ֆրանսիայի քաղաքացի քաղաքացի էմ եւ արդէն նաեւ պետական պաշտօն էմ զբաղեցնում, այնպէս որ պիտի նույնութիւնը ծառացի փաղաքականութիւն էլ մտայ Հայաստանում տեղի ունեցող իրադրանութիւններից իտով: 2008թ.-ին՝ Մարտի 1-ի դէպքերից յետոյ, սիւնուքը կարծես թէ լուռ էր, չէր արձագանքում Հայաստանում

Ոզնիի Փուշերէն

ՄԻՆԱՍ ԳՈՅԱՅԵԱՆ

Ե- Դայու Մեծամտութիւն Եւ
Նման Բաներ

Արեւելքցիի, հաւանաբար նաեւ
ընդհանրապէս մարդկալին տկա-
րութեան արտայայտութիւն է
մեծգլխութիւնը կամ մեծամտու-
թիւնը: Օրինակ՝ յաճախ կը լսենք.

-Դուն գիտե՞ս ես ո՞վ եմ:

-Ես որ կ'ըսէի դուն ո՞ւր էիր:

-Երբոր մենք՝ հայերս Գառնիի
տաճարը կը կառուցինք, եւրոպա-
ցի ազգերէն շատերուն նախահայ-
րերը կապիկներու պէս ծառերուն
վըրայ կը ցատքէին:

-Ես գիտեմ ի՞նչ կը խօ-
սիմ(կոր):

-Երբոր ես կը խօսիմ, դուն կը
լուես:

Եւայլն եւայլն:

Վերջին ամիսներուն մեծամ-
տանալունոր առիթ մըն ալ ստեղծ-
ուեցաւ՝ առնչուած պսակաժահրի
համաձարակի հետ: Մասնագիտ-
ներ, պետական բարձրաստիճան
անձնաւորութիւններ, հոգեւորա-
կաններ եւ այլ խելամիտ մարդիկ
աղաքելու պէս կը խնդրէին ու կը
խնդրէն տակաւին զգոյց ըլլալ,
դիմակ դնել, ձեռնոց հազնիլ, եթէ
ստիպուած են տունէն դուրս ելլել,
խուսափիլ այցելութիւններէ եւ
նման բաներ:

Առջի օրը նկատեցի որ տնա-
կան ոզնիս ալ սկսեր է իր ձագուկ-
ներով ինձմէ փախչիլ եւ քանի մը
մեթի հեռուէն երթալ իր գործին: Այս
տեսարանը քանի մը անգամ
կրկնուէլ ետք փորձեցի հասկց-
ուիլ. հազիւ մօտեցաց իրեն, ձա-
գուկները ետեւը նետեց եւ փուշերը
տնկեց: Ի՞նչ ըսեմ՝ վախցայ իսկա-
պէս:

Արագ մը վերլուծելէ ետք
տհաճ կացութիւնը այն եղրակա-
ցութեան եկայ թէ ոզնիս բնազգո-
րէն ինքինք եւ ձագուկները հե-
ռու կը պահէ ինձմէ: «Ի՞նչ
խելացի կենդանի», մտածեցի:
Ոզնի ըլլալով եւ մեր նման, բա-
նականե արարած չըլլալով հան-
դերց, փշու բարեկամս լաւ հակ-
ցեր է մահացու վտանգը եւ պա-
տասխանատութեան զգացում ու-
նենալով՝ ինքինք հեռու կը պահէ
ինձմէ, որ իր ձեռքերուն մէջ
պահած է զինք:

Հազարաւոր մարդիկ, որոնց
մէջ նաեւ իմ մեծամիտ հայրենա-
կիցներս, ոզնիս չափ ալ «խելք»
ու հոտառութիւն չունին: Խնդրէմ՝
կը լսենք այսպիսի արտայացտու-
թիւններ:

-Ի՞նչ «վիրուս-միրուս», պա-
րապ բան է:

-Ի՞նչ էք ասում, «վիրուս-
միրուս» չկայ, «սաղ» սուտ բան
ա:

-Դիմակ դնողները չե՞ն մեռ-
ուիր(կոր):

-Ես թաւլունարտիէն ե պլո-
թէն ետ կեցողը չեմ:

-Եղածը մէծ պետութիւննե-
րու յօրինածն է...:

Եւայլն, եւայլն:

Այն օրը կարդացի թէ Քալի-
ֆորնիայի եւ Հայաստանի մէջ
ժահրէն վարակուածներուն թիւը
չէ պակսած, այլ աւելցած է...,
ոչ ոչ ոչ մէր երիտասարդ վարչա-
պետն ու իր ընտանիքը: Փոխանակ
քաջալերական խօսքեր եւ բարե-
մաղթանքներ յղելու իրեն եւ ըն-
տանիքին, հայու անուն-մականու-
նով մարդիկ, դիմատետրամունէր
(ներող եղէք այս շինծու եւ երկա-
րավիզ բառին համար), վախկու եւ

մատներու ետեւ պահուըտած մէր
հայրենակիցներէն շատեր, օ՞խ եղա-
ւե ըսելու պէս սիրտերնին կը գո-
վացնէ վերադառնալու իրենց փտած
աթոռներուն, ակուաները կը սրէն
փոխանակ պահէի մը մտածելու
կամ մտահոգուելու որ մէր ակամայ
դրացի պետութիւնը նոյնպէս ակ-
ուաներն ու մագիլները կը սրէ այս
օրերուն՝ այս անգամ վերջին մա-
հացու հարուածը տալու (ըստ իրենց
մեծամտութեան) հայկական Ար-
ցախին ու Հայաստանի Հանրապե-
տութեան:

Խելքի աշեցէ՛ք, պիտի ըսէր
մէր անմահ աշուղը:

Զ- Ոզնիս կը Մեկնի
Ոազմաճակատ

Ի՞նչ ըսեմ այս ոզնիս, որ կը
խանգարէ յետ-միջօրէի մրափս եւ
մեղմօրէն կը ծակծէկ զիս իր փշիկ-
ներով:

Ի՞նչ եղար, հիմա ի՞նչ կ'ու-
զես, կ'ըսեմ կէս հանդիմանական
շշշտով:

-Այդ ի՞նչ լեզուով կը խօսիս
հետու, տէ՛ր իմ, - կը պատասխանէ
ան իր փշերէնով, - փոխանակ օգնե-
լու, սիրտ տալու եւ իմ մասիս
գրելու, սրտնեղութեամբ կը վար-
ուիս հետու:

Ոզնիս երբեք այս ոճով չէր
խօսած հետու: Լուրջ հարց մը կար
ուրեմն: Նստեցայ, ակնոցներս դրի
որ աւելի լաւ հասկնամ եւ ճիշդ
ըմբռնեմ պահէ լրջութիւնը: Եւ
ի՞նչ տեսնեմ աղէկի իմ մայլ ոզնիս
ձագուկները հաւաքեր է եւ զի-
նուորներու պէս շարեր է ետեւ
ետեւի:

Այս ի՞նչ նորութիւն է, մայր
Ոզնի ըլլալով եւ մեր նման, բա-
նականե արարած չըլլալով հան-
դերց, փշու բարեկամս լաւ հակ-
ցեր է մահացու վտանգը եւ պա-
տասխանատութեան զգացում ու-
նենալով՝ ինքինք հեռու կը պահէ
ինձմէ:

Ի՞նչ շուն, ի՞նչ դրացի, կը
պատրաստուիմ անդրովկիհանոսեան
նաւ մը նատիլ, համնիլ Եւրոպական
մայր ցամաք եւ հոստեղին ամէնէն
արագ միջոցներով հասնիլ հայրե-
նիքդ: Վասնգուած է հայ ոզնազի-
ներու կեանքը, զանոնք պաշտպա-
նելու կը մեկնինք ընտանիք, -
աւելցուց մայր ոզնին եւ ձագուկ-
ները առնելով ուղղուեցաւ թու-
փերու ուղղութեամբ: Մի կերպ
հասայ ետեւէն եւ հարցուցի մտա-
հոգուած:

Սիրելի ոզնիս, բաւական տկար
եւ բարի կենդանի մըն ես, ոչ զինք
ունիս, ոչ ալ զրահ, ձեզի հում կ'ու-
թի մէր կեցողը...

Հազիւ բերանս բացի, խօսք
չաւարտած փշիկ մը կերպ սրուն-
քէս:

Տէ՛ր իմ, բարի մարդ ես, բաց
միամիտ ես: Կ'երեւայ թէ աշխարհ-
էն լուր չունիս: Հայկական Ոզ-
նաստանի վրայ լարձակելու կը
պատրաստուին ձեր դրացիներու
բորենիներն ու դորշ գայլերը:
Թերթ, համացանցի լուրեր չե՞ս
կարդար...

Կը կարդամ, ի հարկէ կը
կարդամ, բաց դուք...ը...

Ի՞նչ, կ'արհամարհէ՛ս մէր
փուշերը, չե՞ս հետեւիր Ոզնաս-
տանէն եկած լուրերուն, ուր ազ-
գակիցներդ կոկորդի ինկած են
զիրար խեղդելու համար փոխա-
նակ պաշտպանուելու մասին հո-
գալու, ըսելով անհետացաւ թու-
փերուն մէջ:

(Ծարումակելի)

Ազնաւուրը եւ «Զուարթնոց»ը



Մեր ժողովուրդը գործ բան չունի կամ ձանձրոյթէն դրդուած
ինքնիր գլխուն խնդիրներ կը լառուցէ: Կարծես չէին բաւեր մէր
ատաքին եւ ներքին մարտահրակները, թուրքա-ազգերիական ակուաց
սրելները, մէր ներքին կրծոտող եւ «բոլորը թշնամի բոլորին դէմ»
աւանդական դարձած մէր կեցուածքը, արեւմուտքէն եւ հիւսիսէն
աղաղակող սպառնալիքները, այս օրերուն ելեր ենք գեղեցիկ եւ
ականջի հաճելի, բովանդակութեամբ ալ իմաստալից «գուարթնոց»
(Հրեշտակ) բառով կոչուած մէր միջազգային օդակայանը կ'ուզենք
անուաննել հայ ժողովուրդի մէծ զաւակներէն մէկուն անունով՝ Շարլ
Ազնաւուր Միջազգային Օդակայան (ՇԱՄՕ- այս յապաւումը իմս է,
եթէ դժբախտաբար անուանափոխութիւնը մը տեղի ունենաց):

Ո՞վ չի սիրեր Շարլը՝ սկսելով միլիոնաւոր ֆրանսամէրներէն ու
ֆրանսախօսներէն մինչեւ իսկ թուրքը: Ե՞ս ալ կը սիրեմ զինք եւ
երիտասարդութեանս կը պաշտէի զինք: Այս տարիի բարձրէն պատկանելիութիւնը՝
միաժամանակ ըսելով թէ ինք ֆրանսաց գաղութիւնի «քաղցր թախիծով»:

Ո՞ր հայը չի հպարտանար իրմով կամ ո՞ր հայու փառասիրու-
թիւնը չի շոյուիր, երբ հայերէն կը խօսի ան եւ ամենայն
պարզութեամբ կը պաշտէի իր շեղացին պատկանելիութիւնը՝
միաժամանակ ըսելով թէ ինք ֆրանսաց ինք:

Այս բոլորը շատ աղէկ, բաց ինչու՝ պարակական փոխառութիւն
հրեշտակ-ֆարաշտակ բառին զուգահեռ եւ քաղցրահանչուն, զուարթ-
նոցե բառը մէկդի դնենք եւ զայն փոխարինենք օտար արմատներով
կազմուած, ազնաւուր բառով: Ի՞նչ եղեր է մէր հայկական ձարտա-
րապետութեան (որով այնքան արդարօրէն կը հպարտանանք հայերս)
զուուի գործոց ԶՈՒԱՐԹՆՈՅ ինքնատիպ կառուցին, որ աշխարհին
յայտնի է այս անունով: Ասոր կողքին ունինք նաեւ ձարտարապետական
յատուկ եղը մը՝ «զուարթնոց» բառը:

Կը փափաքինք այս ՄԵԾ հայուն անունը յաւերժացնել, շատ լաւ,
ոչ ոք հակառակ կը պնդէ՝ իր անունով ունինք սպանչէլի
հրապարակ մ

ՄԵՐ ՎԱՐՍԱՎԻՒ ՎՐԵԺԸ

Ա. ԿՈՐԻՒՆ

Երբ հայեացք ես նետում քո
շրջապատին կամ հանդիպում եւ
շփում ես ունենում գործով եւ այլ
առիթներով՝ տեսնում ես որքան
խոնարհ եւ համեստ հայ արհեստա-
ւորներ կան, որոնք օրն ի բուն
տքնում են գոյութիւն եւ լըստանիք
պահելու, ազգային ոգով երեխայ
դաստիարակելու եւ հայրենիքի ու-
րախութիւններով եւ հոգսերով
մտածում օգտակար լինել թէ նիւ-
թականով կամ ծառայութեամբ,
այս հոգեվիճակը զգալով նրանց
մօտ գոհունակ սրտով ցանկանում
ես գրիչ վերցնել եւ մէկիկ-մէկիկ
նրանց մասին գրել եւ մեծարել:
Այս գրութեամբ նկատի ունեմ
իսկապէս մեր արժանաւոր արհես-
տաւորներին, որոնք մեր սփիւռք-
եան կեանքում իրենց արարքով,
վերաբերունքով, վստահելու-
թեամբ, ճշտապահութեամբ եւ
ճշմարտախօսութեամբ հայի
պատիւը բարձր են պահում իրենց
ապրած երկրներում, յարգանք եւ
պատիւ իրենց:

Ահաւասիկ մէկն այն հազարա
րաւորներից, որ այստեղ Գլենդէ-
լում է հաստատուել 2007թ. Թեհ-
րանից, ոչ թէ որպէս սկսնակ, այլ
որպէս վարսավիր կայցագել է Թեհ-
րանում, դպրոցական շրջանում
ամառուայ արձակուրդներին սո-
վորել եւ աշխատել է մեծ եղբօր
էղիկի մօտ եւ նրա քաջալերան-
քով ու օգնութեամբ դարձել է
վարպետ վարսավիր, երիտասար-
դական վաղ տարիքում Հիմնել է
իր սեփական վարսավիրանոցը Թեհ-
րանում։ Նա այստեղ պաշտօնապէս
վարսավիրի արտօնագիր է ստա-
ցել եւ կեանքի է կոչել նոր սափ-
րիչանոցը։ Նուաստու երկար տա-
րիներ է թեհրանից սկսեալ եւ
այստեղ Գլենդէլում նրա մօտ եմ
սափրուում։

Վարպետ Վրէծը ազգանունով՝
Մովսիսեան, տարիի քով վաթսունը
թեւակոխած թիկնեղ կազմուած-
քով եւ միջակից բարձր հասակով
որ վերից լաւապէս տիրապետում է
սափրուող յաճախորդին: Նա ծնող-
ների հինգ որդի եւ մի դուսար
զաւակների միջնեկն է, ծնողները
եւ եղբայրներից երեքը իրենց քրոջ
հետ ապրում են Թէհրանում, իսկ
Վրէծն ու Մուրիկը? վարսավիր,
ապրում են Գլենդէլում, Հետաքր-
քիրն այն է, որ ընտանիքի չորս
հոգին՝ էղիկ, Մուրիկ, Վրէծ եւ
Նորիկ սափրիչ են ունենալով
իրենց սեփական գործատեղին:

Վարպետ Վրէջը միջնակարգ
ուսման շրջանաւարտ ընդունակ
աշակերտ է եղել, նա յաջողում է
թեհրանի պետական համալսարա-
նի մուտքի քննութիւններում, սա-
կայն զուգաղիպելով իրանի իսլա-
մական յեղափոխութեան համալ-
սարանները մի քանի տարի փակ-
ուած են մնում, ստիպուած աշխա-
տանքի է անցնում եւ դառնում է
մարամեր:

վարսավիր:

Արհեստին տիրապետող-մաս-
նագիտ արհեստաւորը առաւել գնա-
հատանքի եւ գովասանքի է արժա-
նանում, երբ օժտուած է լինում
առաքինի յատկանիշներով, իրա-
նից եւ այլ գաղթօջախներից այս-
տեղ լու Անջելչում հաստատուած
մեր հայ արհեստաւորները՝ մեքե-
նայագործ տեխնիկ, շինարարներ,
էլեկտրագործ, երկաթագործ, փա-
կանագործ, ոսկրիչ, ժամագործ,
դարբին, ջրամուղագործ, հիւսն,
ատաղյագործ, վարսավիր եւ այլն
ստեղծելով իրենց սեփական գոր-



**ծատեղիները գնահատելի ծառա-
յութիւններ են մատուցում տար-
բեր ազգի քաղաքացիներին:**

Վարպետ Վրէժը ճամբորդութեան ընթացքում դէպի Հայաստան սիրահարուում եւ ամուսնուում է Հայաստանցի աղջկայ հետ ամուսնութեան հարսանեաց հանդէսը կատարուում է Թեհրանում՝ կազմուում են Հայկական ընտանիք բախտաւորուելով երկու զաւակներով։ Նա իր պատանեկան եւ երիտասարդական տարիներուում «Զարմահալի հայ ուսումնասիրաց» միութեան աշխատանքներին է մասնակցուում՝ թատերական եւ մշակութային ծառայութիւններին նուիրուած։ Նրա վարպետութեան երկար տարիների յաճախորդները թեհրանից հաստատուած են Լու Անջելիսում, կայուն յաճախուում են իր մօտ, վարպետ Վրէժը բացի այն որ տիրապետում է իր արհեստին նաեւ բնաւորութեամբ եւ վերաբերմունքով համեստ, ազնիւ եւ մարդկային նկարագրով արժանի ուսեալ մի անձնաւորութիւն է, այնպէս որ գրաւում է յաճախորդներին մշտական իր մօտ յաճախելով նոյնիսկ հեռաւոր վայրում ապրելով։

Լոս Անջելէսում համաձարակի պատճառով վարսավիրանոց-ներն եւս փակ էին, ճգնաւորի փրչոտ տեսք էի ստացել: Որոշ արտօնութիւնների լոյսի ներքու վարպետ Վլէքժը ինձ ազատեց այդ փրչոտ մազերից: Սափրելիս նա իր հետաքրիր զրոյցներով զբաղեց-նում է յաճախորդին, աշնակս որ անիմանալի ժամանակը անցնում է գոհ եւ ուրախ թողնելով վարսավիրանոցը: Այս քովիդ-19 պասկաժահրի կապակցութեամբ ինք եւս յաճախորդների ուշադրութեան է յանձնում լրջութեամբ ընդունելու պետական պատախանատունների եւ բժիշկների պատուէրներն ու խոր-հուրդները, որպէսզի անփորձանք ազատուենք այս վտանգաւոր համաձարակից:

Նկատելով արուեստի եւ այց
բնագատառների երախտաւոր ան-
ձիք զնահատում եւ պարզեւադր-
ւում են, ցանկալի է որ արժանաւոր
արհեստաւորներն եւս պաշտօնա-
պէս ազգային մարմինների կողմնից
զնահատուեն: Ես կարծում եմ, որ
արհեստաւորները իրենք պիտի
մտածեն եւ միութիւն կեանքի կո-
չեն, ինչպիսին տարիններ է Թեհրա-
նում գոյութիւն ունի հաւաքագլե-
լով արհեստաւորներին մի տանիքի
ներքոյ: Կը յուսանք այս գրու-
թիւնը իթան կը հանդիսանայ այդ
միութիւնը կազմելու եւ սկսելու

Համար:

Բոլոր արժանաւոր արհեստաւորներին ասում եմ վարձքներդի կատար յարգանքի անկեղծ հաւասարիքներով։

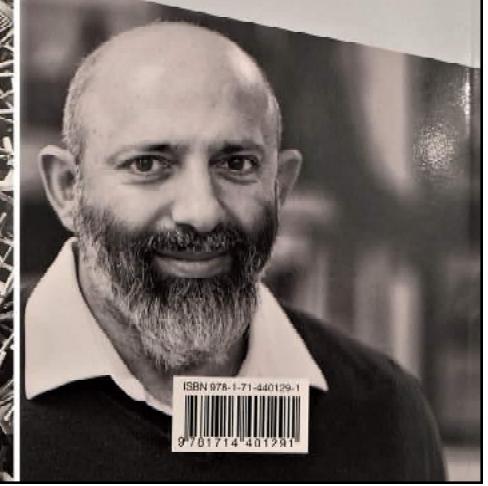
Նոր Հրատարակութիւն

«Արմենիքի Լիրա» (Հայկական Փոստ)՝ Բանաստեղծութիւններու Ընտրանին

NOPAIP NTANTOYPLAN

ΑΡΜΕΝΙΚΗ ΛΥΡΑ

ΕΚΔΟΣΗ ΑΡΜΕΝΙΚΟΥ ΕΝΤΕΛΕΧΕΙΟΥ ΠΟΙΗΜΑΤΟΣ



տուի, առանց մեկնասի: Համեստ գումար մը զրպանէս ելաւ, հարց չըրի: Ներառուած բանաստեղծութիւնները չունին միաւորող միտք (հայրենասիրութիւն, սէր, ելն.) Այս պատճառով դործածեցի «ընտրանի» բառը, այլ ոչ թէ «հաւաքածոյ» կամ «ժողովածու» կոչումները: Որովհետեւ, իմ ճաշակովս ընտրուած բանաստեղծութիւններ են: Բոլորն ալ արդի, ազատ, արձակ բանաստեղծութիւններ են, չունին չափ եւ յանք: Այլապէս ինծի համար անկարելի պիտի ըլլար թարգմանել: (Զահրատ մը թարգմանել շատ աւելի դիւրին է Վարուժանի կամ Թէքէենանի վրայ աշխատելիք): Պոլյահայ բանաստեղծներու նիւթն է՝ մարդը մեծ քաղաքի մէջ, անոր ցանկութիւններն ու խեղճութիւնները, մեծութիւնները երբեմն: Հայաստանեանները այսպէս.- Յովհաննէս Գրիգորեանը անկախութեան սեմին կանգնած Հայաստանի (1980-90 թուականներու գործեր են) ողբերգութիւնն է, հայրենական մանր պատկերներ՝ սէրով եւ գութով լեցուած: Իսահակ վարդապետի բանաստեղծութիւնները մենակեաց մարդու ներաշխարհն է, քնարական եւ զգայուն: Զարմանալիօրէն ազատ ու համարձակ սիրային բանաստեղծութիւններ ունի այս հոգեւորականը, չես գիտե՞ր հեռաւոր անցեալի գեղեցկուցիի մը համա՞ր են գրուած այդ քերթուածները, թէ Մարիամ Աստուածածնի կամ մէկ այլ սրբուհիի համար:

Գիրքը ստանալու համար՝ դիմել թարգմանիչ-հրատարակիչն:

Վրաստան. Այսպիս կամ Դաշտուցած են
Հայկական Եկեղեցւոյ Սերծ Գտնուող
Գերեզմանատան

Վրաստանի ոստիկանութիւնը սկսած է հետաքննութիւն Ախալքալաքի շրջանի կոման գիւղին մէջ մշակութային ժառանգութեան յուշարձանը վնասելու փաստի առթիւ, անյայտ անձինք փորած են հայկական եկեղեցւոյ տարածքը, ուր կը գտնուի հին գերեզմանոցը:

Խօսքը կը վերաբերի եկեղեցւոյ, որ կը թուագրուի 19-րդ դարու կէսերուն: Հնդ որում՝ Կոմանը կարեւոր է հին աշխարհի պատմութիւնը ուսումնասիրելու տեսանկիւնէ: Հնագէտները բազմից յայտնաբերած են այդտեղ կաւէ սպասքի բեկորներ, որոնք կը թուագրուին պղինձի եւ վաղ երկաթի դարերուն:

«Տեղանքը ուսումնասիրելի է ետք արդէն հաստատուած են ծանր սարքերու աշխատանքի հետքերը եկեղեցւոյ տարածքին: Մասնագիտները յայտնաբերած են մարդկացին ոսկորներ, որոնք անկանոն կերպով տարածուած են եկեղեցւոյ շուրջ: Եկեղեցւոյ մուտքին մօտ տեղադրուած քարը նոյնակա վնասուած է», - հաղորդած են կառուցէն:

ՄԱՐԱԶԴ



ՅՈՎՍԵՔ ՃԻՃԻԵԱՆ
Ծնեալ Դամասկոս, 1940

Խոր ցաւով կը գուժենք մահը՝ ՅՈՎՍԵՔ ՃԻՃԻԵԱՆի, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, Յունիս 8, 2020, յետ կարճատեւ Հիւանդութեան:

Սպակիրներ՝
Այրին՝ Տիկին Մարի Ճիճիեան
Եղբայրներ՝ Մուշեղ Ճիճիեան
Մանուէլ Ճիճիեան
Լեւոն Ճիճիեան
Քոյրը՝ Պերճուհի
Եւ համայն պարագաները:

Յուղարկաւորութիւնը տեղի պիտի ունենալ Երեքշաբթի, Յունիս 16, 2020, կ.ե. ժամը 3-ին, Հոլիկուտ Հիւլզի «Ֆորեսթ Լոնգ» գերզմանատան կարմիր եկեղեցիէն ներս, ապա թաղման կարգ պիտի կատարուի նոյն գերեզմանատան մէջ:

ՅԱՒԱԿՑԱԿԱՆ

ՄԴՀԿ Կլէնտէլի «Արմէն Կիտուր» մասնաճիւղը խոր ցաւով կը գուժէ իր նախակին վարչականներէն՝ Ընկեր Յովսէփ Ճիճիեանի մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, Յունիս 8-ին:

Այս առթիւ մեր ցաւակցութիւնները կը յայտնենք հանգուցեալ ընկերոջ այրիին եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

ՄԴՀԿ «Արմէն Կիտուր» մասնաճիւղի վարչութիւն

ՅԱՒԱԿՑԱԿԱՆ

Մարտիկ Փափագեանի վաղահաս մահուան տիսուր առիթով՝ Հ.Մ.Մ.ի վարչութիւնն ու անդամները իրնեց խորագգաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի համայն հարազատներուն եւ պարագաներուն, յատկապէս ծնողքին՝ Հ.Մ.Մ.ի վարչական ընկեր Տէր եւ Տիկին Գրիգոր եւ Միլիք Փափագեանին:



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION
NOTARY PUBLIC

Garine Depoyan

626-755-4773

554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106
ghdepoyan@gmail.com

COVID-19
HOTLINE



ՍԴՀԿ-ի
Խորհրդատուական Գրասենեակ
(888) 908-1887
contactus@aebu.org

ՄԴՀԿ Արեւմտեան Ամերիկայի Վարչի Մարմինի նախաձեռնութեամբ ու համագործակցութեամբ Հայկական Կրթական Բարեսիրական Սիութեան (ՀԿԲՍ) եւ Հայ Ամերիկեան Խորհրդութի (ՀԱԽ) կը յայտարարէ որ «քորոնա» ժահրի ստեղծած տագնապալի վիճակին բերումով կեանքի կոչած ենք յատուկ գրասենեակ մը:

Սոյն գրասենեակը խորհրդատուական ծառայութիւններ պիտի տրամադրէ պետական եւ այլ նախատներէն օգտուելու կարելիութիւններուն մասին, որպէսզի Հայ քաղաքացիները կարողանան որոշ չափով յաղթահարել տնտեսական դժուարութիւնները:

Խորհրդատութեան եւ օժանդակութեան համար կարելի է դիմել հեռածայնելով հետեւեալ թիւին 888-908-1887
Կամ. contactus@aebu.org

Քաղաքական Կեանքը Շարունակում է

Շարունակուած էջ 2-էն

Կայացուցիչները պէտք է նրան ու մնացած ընդդիմագիրներին հակադարձն, ու դա նոյնպէս տեղաւորուում է քաղաքական գործունէութեան շրջանակներուում: Ի դէպ, ի պատասխան քննադատութեան՝ քրէական հետապնդմամբ սպառնալը նոյնպէս քաղաքական պայքարի դրսեւորում է. մեր նման երկրներուում ուժալին «մահակը» իշխանութեան ձեռքում է, եւ անցած գրեթէ 30 տարուայ ընթացքում իշխանութիւնն այդ «մահակից» օգտուում է: Վարչապետը, նախարարները, «իմ քայլի» պատգամաւորներն ազատորէն արտայալուում են իրենց քաղաքական ընդդիմախօսների մասին, ինչո՞ւ վերջիններս չպիտի նոյնն անեն: Դառնալով ընդդիմութեան մի մասին ասածների բովանդակութեանը, ասեմ, որ ես դրա հետ կտրականա-

պէս համաձայն չեմ. կառավարութեան փոփոխութեան եւ հրաժարականներն ինձ պակաս: Իսկ երբ վարակը նահանջի (իսկ Հայաստանի դէպքում դա հարաւոր կը լինի միայն այն պարագայում, երբ համաշխատ կարող է ասել՝ «մենք կառավարում համակարգին եւ, մասնաւորապէս, համավարակի դէպ պայքարից գլուխ չհանեցինք, թող գան նոր մարդիկ, որոնք աւելի լաւ կը կատարեն այդ գործը»: Բայց աշխարհիս երեսին մարդկութեան ողջ պատմութեան մէջ չի եղել մի կառավարութիւն, որը նման բան կասէր:

«ԱՌԱԻՕՏ»

Ապագան Հայաստանի Հետ Կապող

Շարունակուած էջ 11-էն

Կատարուածին, իսկ ինձ համար մեծ ցաւ էր, որ հայի թշնամին թուրքն է, բայց այդտեղ հայը հայի վրայ կրակեց: Ես հասկացայ, որ սփիւռքի այդ լրութիւնն ինձ չի ներկայացնում, իմ ձայնը չի արտայացում, ուրեմն ես դա պէտք է անեմ: Վստահ եմ, որ սփիւռքում հայերն ապագայ չունենան:

Ես նաեւ եկեղեցու հոգաբարձուների խորհրդի անդամ եմ, տեսնում եմ, թէ ինչքան խառն ամուսնութիւններ են գրանցուում: Մի քանի սերունդ յետոյ հայկականութիւնը կորչում է: Այդպէս է ամէնուր: Դրա համար էլ ընտանիքիս ապագան Հայաստանում եմ տեսնում, կ'ուզեմ այնպիսի դեմոկրատիկ, հզօր երկիր դառնայ, որ զաւակներիս հետ Հայաստան տեղափոխուեմ: Ամէն ամառ Հայաստան ենք գալիս, երեխաներս երկուերք ամիս այդտեղ են մնում: Տղաս հինգ տարեկան է, ֆրանսերէն բառ չփափի: Ինձ համար կարեւոր է, որ նա հիմա ֆրանսերէն խօսի. ֆրանսերէն, անգլերէն, ցանկացած այլ լեզու վաղը կը սովորի, ինձ համար կարեւոր է, որ նա հայերէն խօսի:

Հայաստանը մեր պատիւն է, մեր հպարտութիւնն է, իւրաքանչիւր հայ պէտք է ամէն ինչ անի, որ Հայաստանը դառնայ աշխարհի ամենալաւ տեղը հայերի համար:

VA Print Media

Book Printing • Hard Covers • Year Books
Restoration of Old Books & Bibles



- Հետաքրքրուած ենք իրենց վոլուսարժեքով ստանալ՝
- Հայկական երգաբաններ
- Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
- Ցեղասպանութեան հետ առընչուած գիրքեր

Եթէ ունիք եման գիրքեր եւ կը փափաքիք զանոնք վաճառեւ, կը խնդրենք մեզի հետ կապ հաստատել Հեռաձայնելով՝ ՎԱՀԵ ԱԶԱՊԱՀԵԱՆԻն:



Նոր Գիրքերու
Տպագրութեան
եւ Հին Գիրքերու
Նորոգութեան

Vahe Atchabahian
2004 E. Washington Blvd. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com • www.vaprintmedia.com



ԱՐԴԱՀԱՍԱՐԸ ՊԱՐ Է ԵՒ 9 ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐՈՎ ՀԱՐՑԱԽՈՅԾ

ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵՆ ՄԱՍՆԱԿՏԵՑՔ
ՇԱՏԱՆԻՔՆԵՐԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵՆ ՄԱՐԴԱՀԱՄԱՐԻՆ
ԱՄԵԼ ԱՆՁ ԿԱՐԵՒՈՐ Է ԱՅՍՈՐ



CaliforniaCensus.org